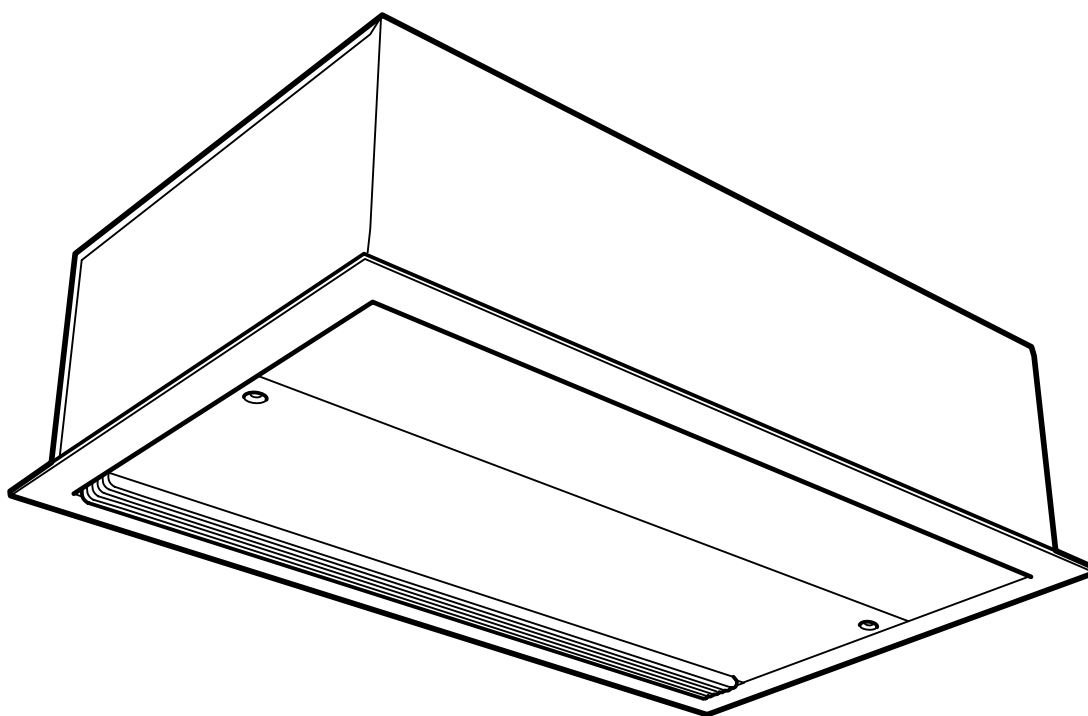


Original instructions

Arden 4200



EN 16

SE ... 20

NO ... 25

FR ... 30

DE ... 35

NL ...41

ES ... 46

IT ... 51

PL ... 57

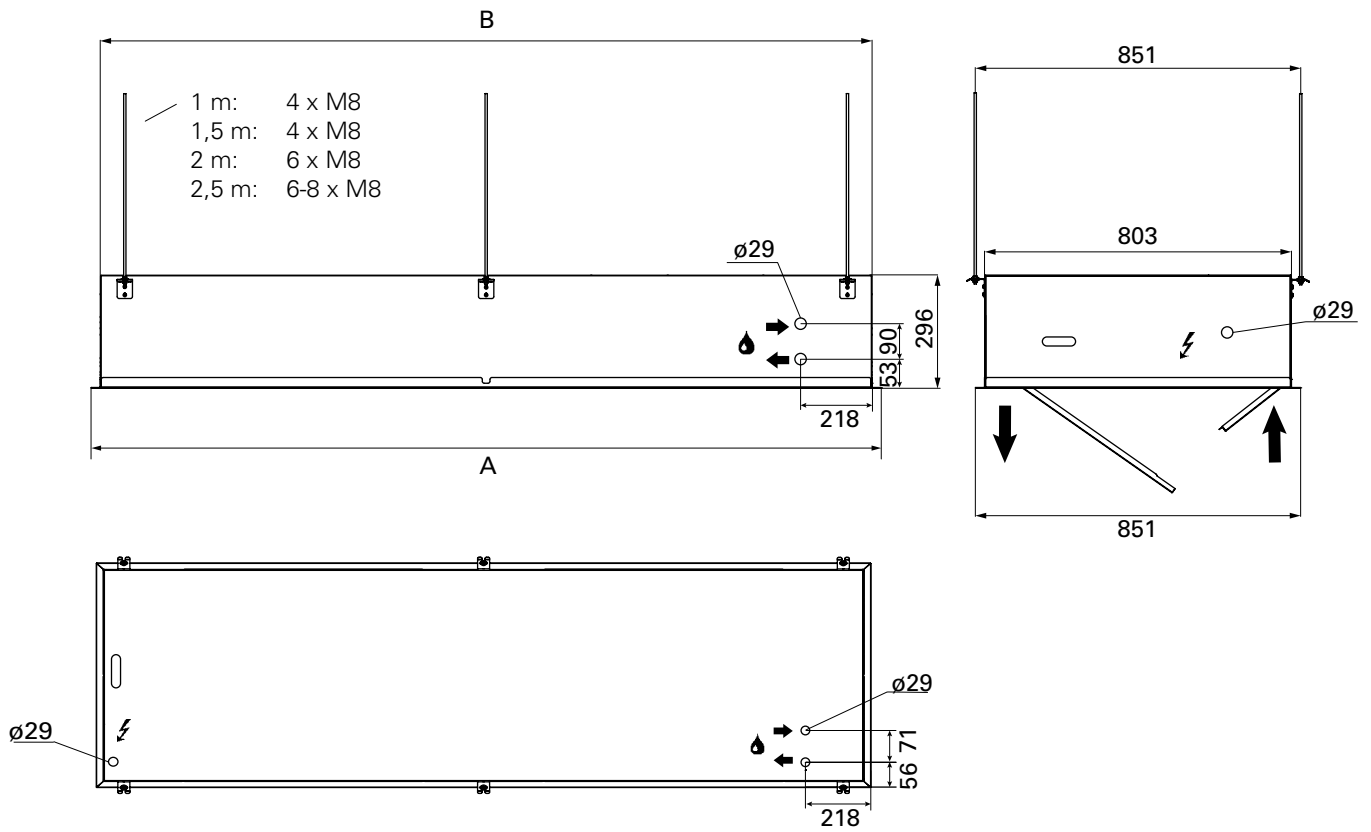
RU ... 62

FI ... 68

DK ... 73

- EN The introduction pages consist mainly of pictures. For translation of the English texts used, see the respective language pages.
- SE Introduktionssidorna består huvudsakligen av bilder. För översättning av de engelska texter som används, se respektive språksidor.
- NO Introduksjonssidene består hovedsakelig av bilder. For oversettelse av de engelske tekstene, se de respektive språksidene
- FR Les pages de présentation contiennent principalement des images. Consulter la page correspondant à la langue souhaitée.
- DE Die Einleitungsseiten bestehen hauptsächlich aus Bildern. Für die Übersetzung der verwendeten Texte in englischer Sprache, siehe die entsprechenden Sprachseiten.
- NL De inleidende pagina's bevatten hoofdzakelijk afbeeldingen. Voor een vertaling van de gebruikte Engelse teksten, zie de pagina's van de resp. taal.
- ES Las páginas introductorias contienen básicamente imágenes. Consulte la traducción de los textos en inglés que las acompañan en las páginas del idioma correspondiente.
- IT Le pagine introduttive contengono prevalentemente immagini. Per le traduzioni dei testi scritti in inglese, vedere le pagine nelle diverse lingue.
- PL Początkowe strony zawierają głównie rysunki. Tłumaczenie wykorzystanych tekstów angielskich znajduje się na odpowiednich stronach językowych.
- RU Страницы в начале Инструкции состоят в основном из рисунков, схем и таблиц. Перевод встречающегося там текста приведен в разделе RU.
- FI Esittelysivut koostuvat lähinnä kuvista. Suvuilla olevien enlanninkielisten sanojen käännökset löytyvät ko. kielisivuilta.
- DK Introduktionssiderne består hovedsageligt af billeder. For oversættelse af de engelske tekster, se siderne for de respektive sprog.

Arden 4200

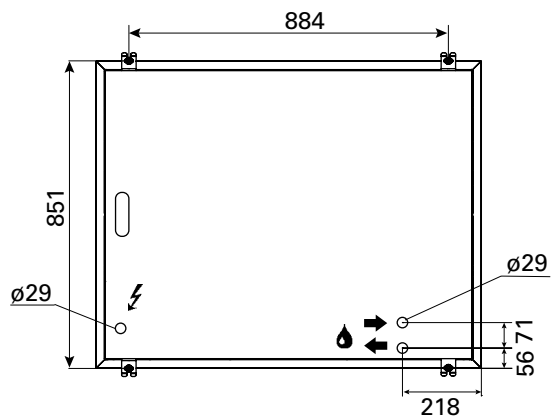


	A	B
	[mm]	[mm]
ARFEC4210	1067	1020
ARFEC4215	1577	1520
ARFEC4220	2067	2020
ARFEC4225	2579	2520

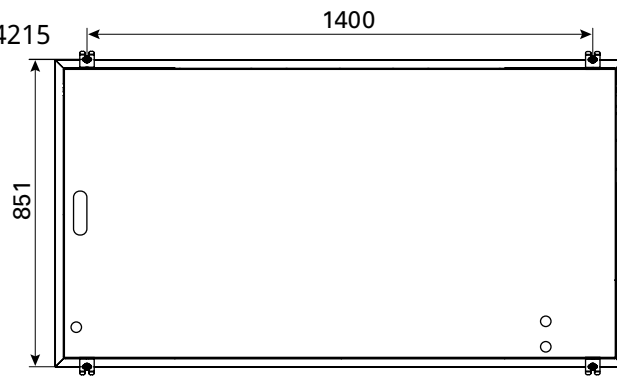
Mounting on threaded bars outside the unit

Top view

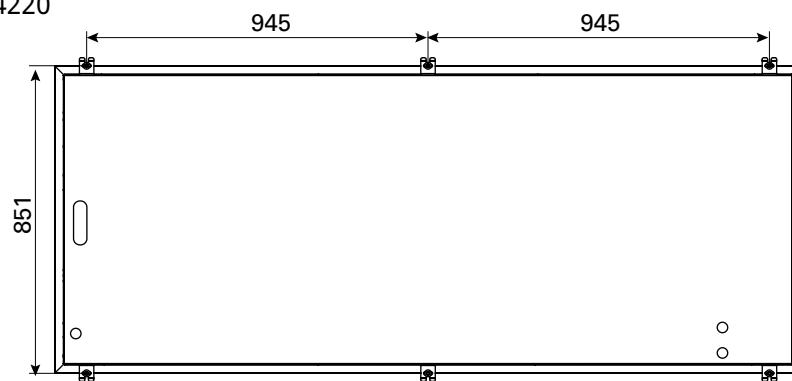
ARFEC4210



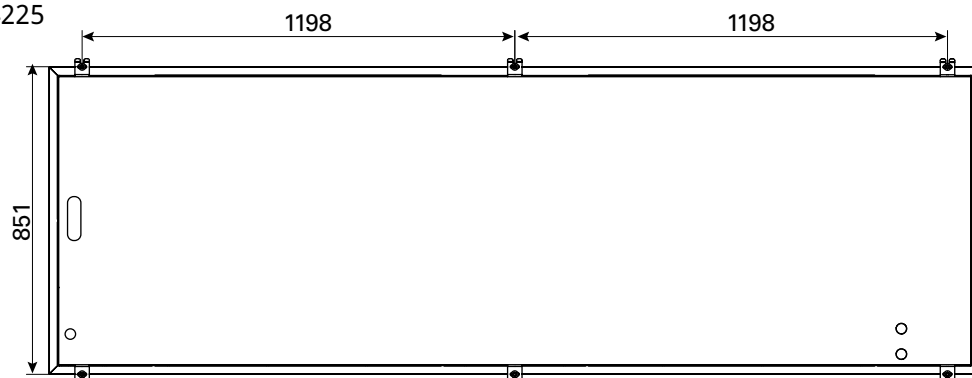
ARFEC4215



ARFEC4220



ARFEC4225



Mounting on threaded bars outside the unit

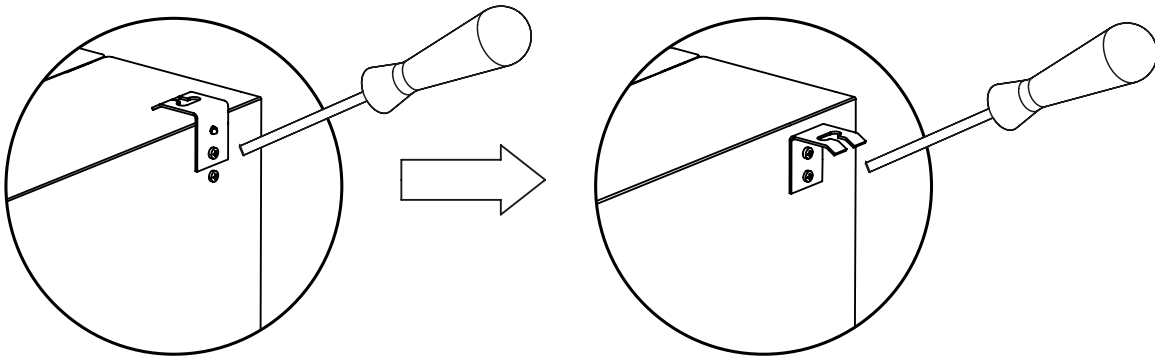


Fig. 1a: Mounting brackets on delivery.

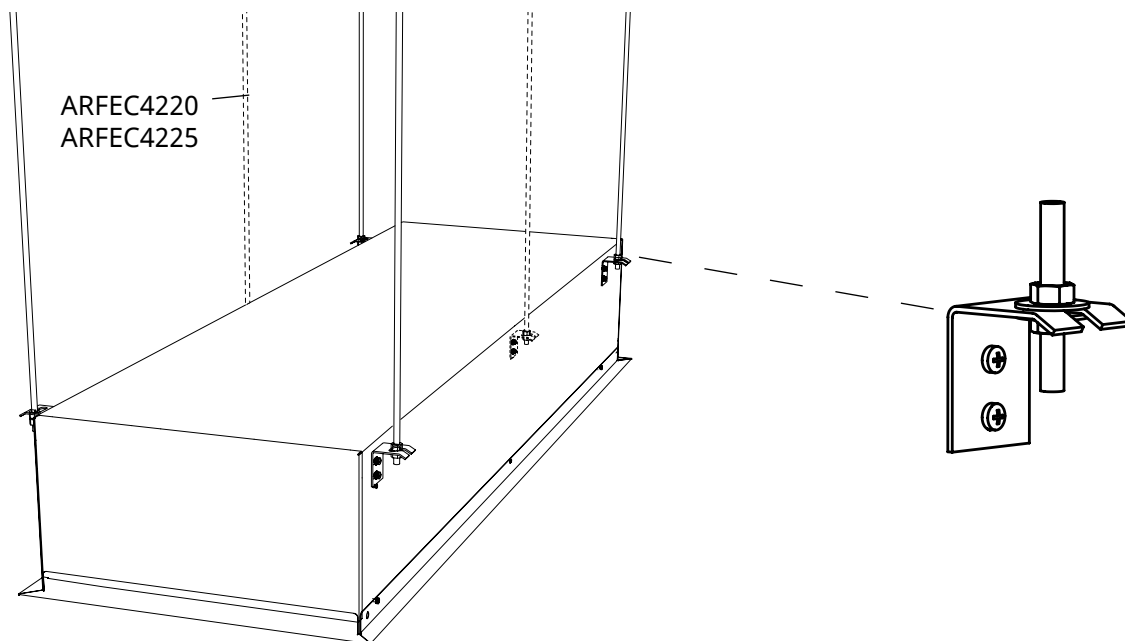
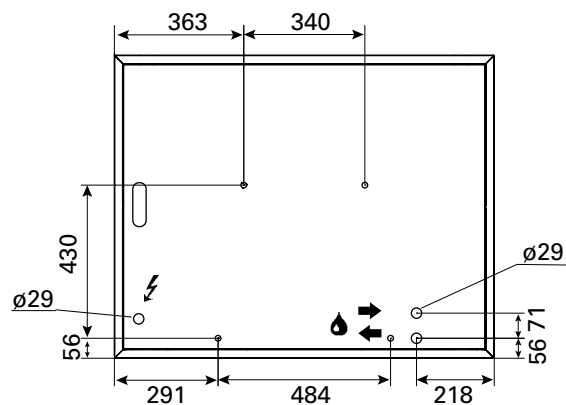


Fig. 1b: Mounting on threaded bars outside the unit.

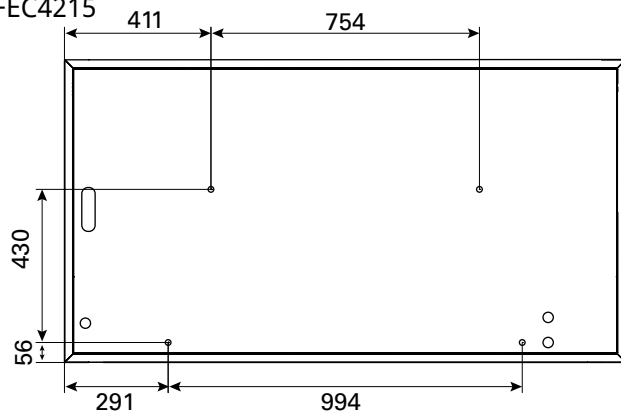
Mounting on threaded bars inside the unit

Top view

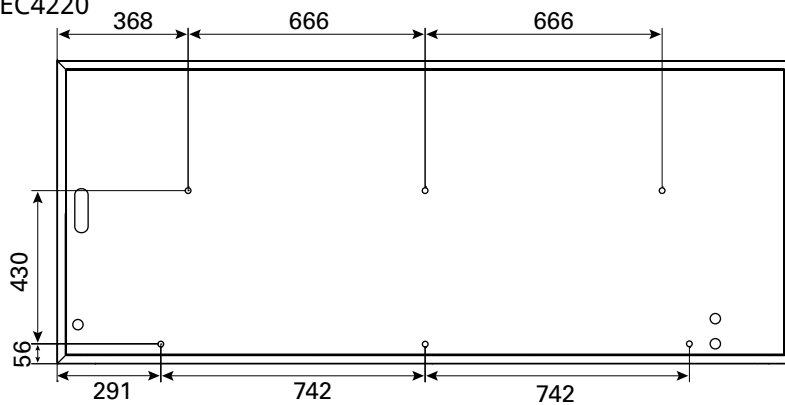
ARFEC4210



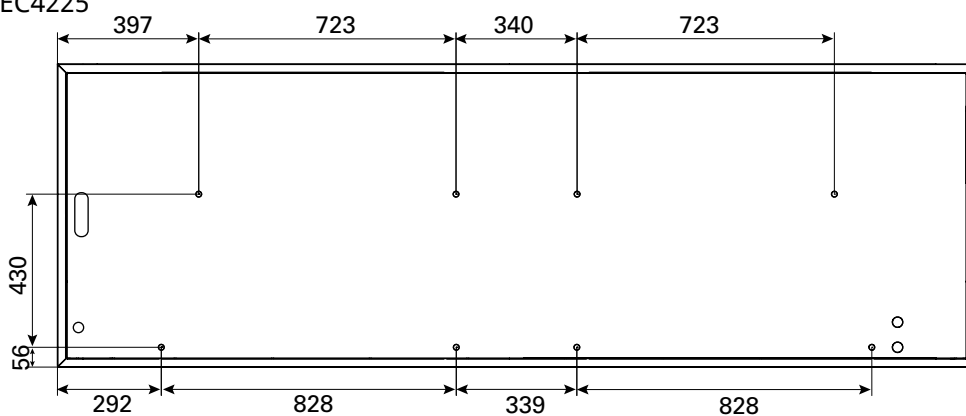
ARFEC4215



ARFEC4220



ARFEC4225



Mounting on threaded bars inside the unit

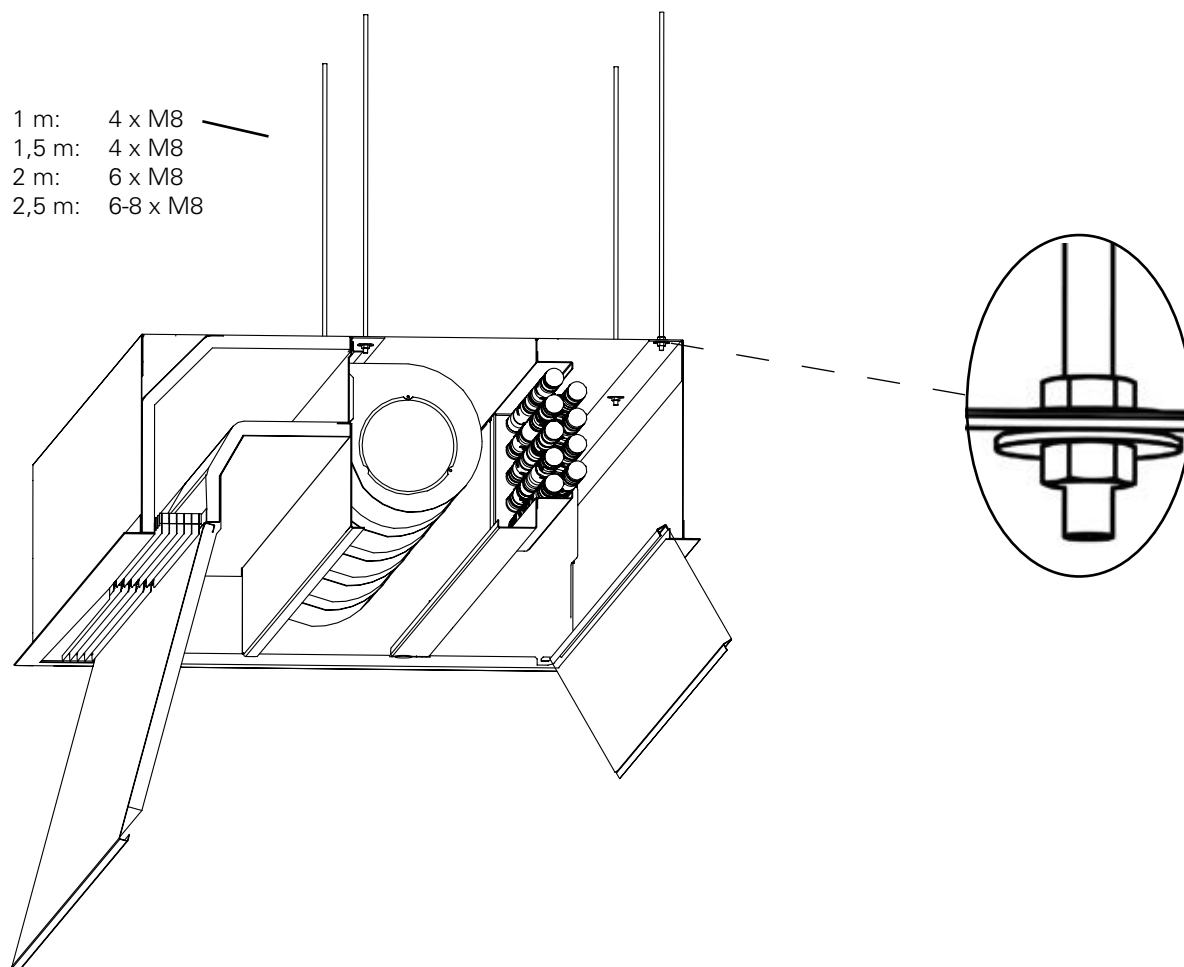


Fig. 2. Mounting on threaded bars inside the unit.

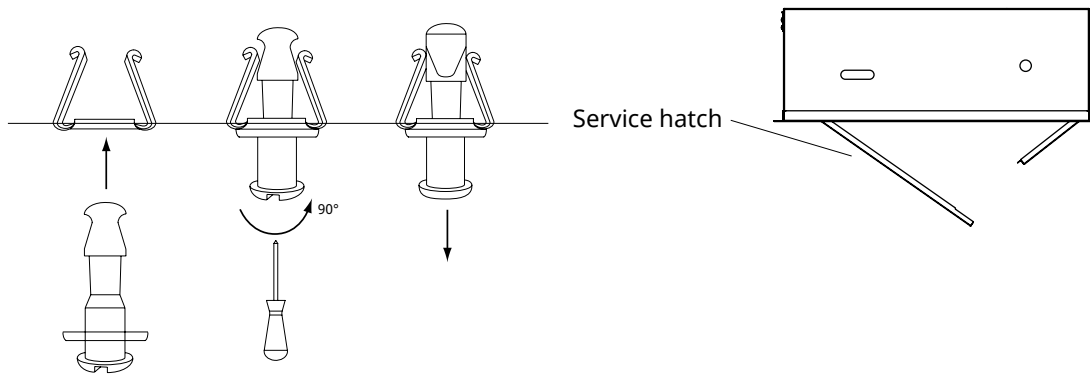


Fig. 3: Snap fixings

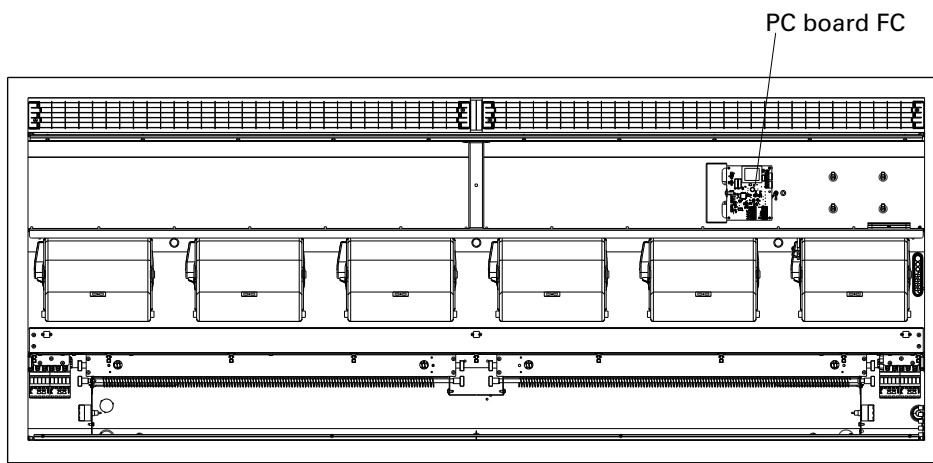


Fig. 4: PC board FC is integrated within the air curtain at delivery

Electrical installation

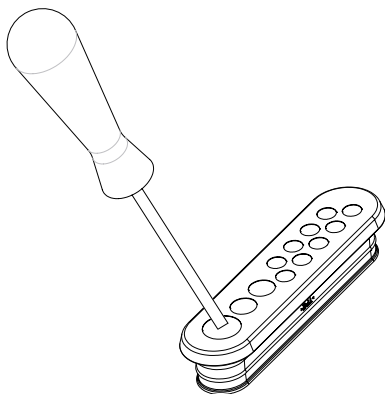


Fig. 5: Pierce the gland with a screwdriver before entering the cable.

Water connections

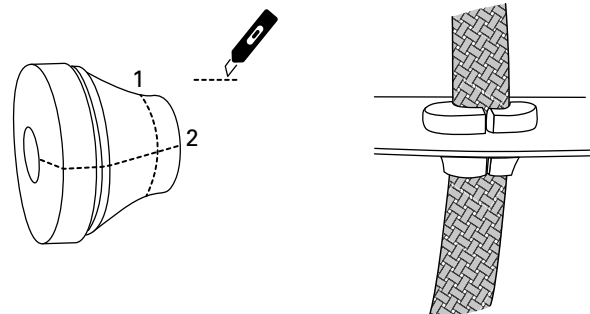
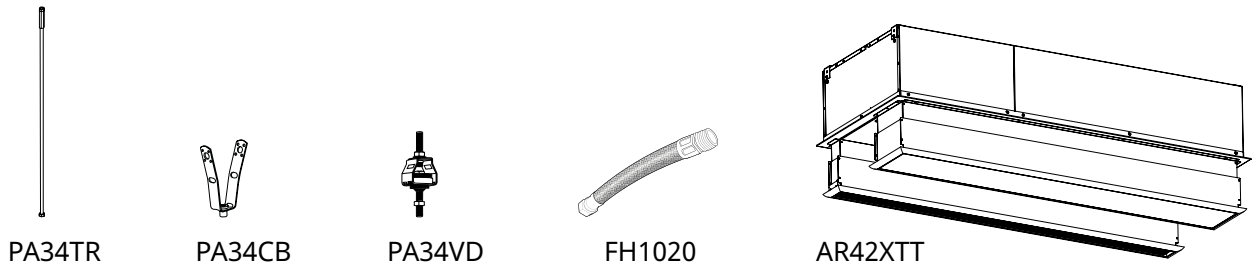


Fig. 6: Hoses are mounted via cable glands at knockouts to protect the hose and prevent air leakage.

Accessories



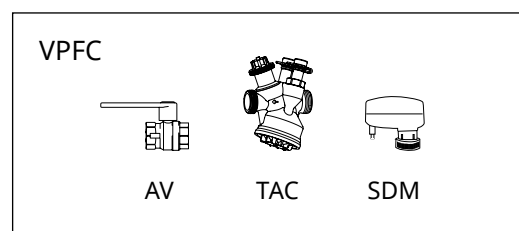
Item number	Type		Consists of	Dimensions
18056	PA34TR15*	ARFEC4210/4215	4 pcs	L: 1 m
18057	PA34TR20*	ARFEC4220	6 pcs	L: 1 m
18058	PA34TR30*	ARFEC4225	8 pcs	
18059	PA34CB15*	ARFEC4210/4215	4 pcs	
18060	PA34CB20*	ARFEC4220	6 pcs	
18061	PA34CB30*	ARFEC4225	8 pcs	
18065	PA34VD15*	ARFEC4210/4215	4 pcs	
18066	PA34VD20*	ARFEC4220	6 pcs	
18067	PA34VD30*	ARFEC4225	8 pcs	
237568	FH1020	ARFEC4200W	2 pcs	L: 1 m
17597	DTV200S*	ARFEC4200W		
88060	AR42XTT10*	ARFEC4210		H: 130-210 mm
88061	AR42XTT15*	ARFEC4215		H: 130-210 mm
88062	AR42XTT20*	ARFEC4220		H: 130-210 mm
88063	AR42XTT25*	ARFEC4225		H: 130-210 mm

*) See separate manual.

Valve systems

Item number	Type	DN	Flow range [l/s]
238293	VPFC15LF	DN15	0,012-0,068
238294	VPFC15NF	DN15	0,024-0,13
238295	VPFC20	DN20	0,058-0,32
238296	VPFC25	DN25	0,10-0,60
238297	VPFC32	DN32	0,22-1,03

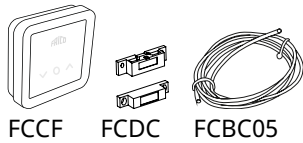
See separate manual.



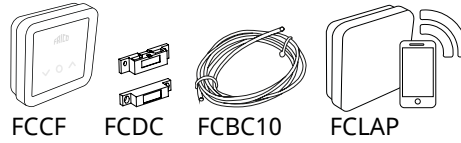
Control systems

The air curtain must be supplemented with a control system.

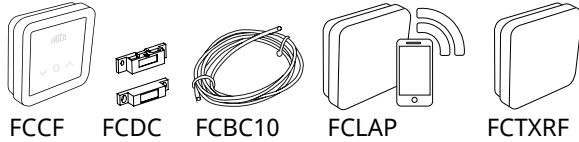
FCDA - FC Direct



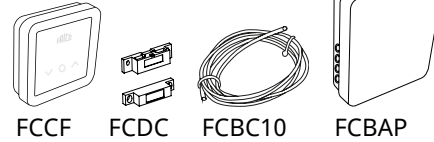
FCSA - FC Smart



FCPA - FC Pro



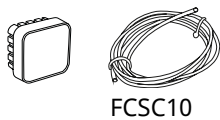
FCBA - FC Building



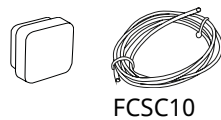
Item number	Type	Name	Dimensions
74684	FCDA	FC Direct	89x89x26 mm (FCCF)
74685	FCSA	FC Smart	89x89x26 mm (FCCF)
74686	FCPA	FC Pro	89x89x26 mm (FCCF)
74687	FCBA	FC Building	89x89x26 mm (FCCF)

Accessories

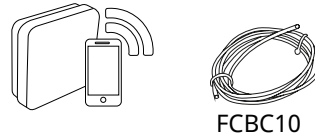
FCRTX



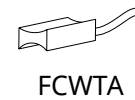
FCOTX



FCLAP



Item number	Type	Dimensions
74694	FCRTX	39x39x23 mm
74695	FCOTX	39x39x23 mm
74699	FCLAP	89x89x26 mm
74702	FCWTA	for water heated units
17495	FCDC	
74718	FCBC05	5 m
74719	FCBC10	10 m
74720	FCBC25	25 m
74721	FCSC10	10 m
74722	FCSC25	25 m
74703	FCTXRF	for FC Smart, FC Pro 89x89x26 mm



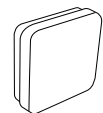
FCWTA



FCDC



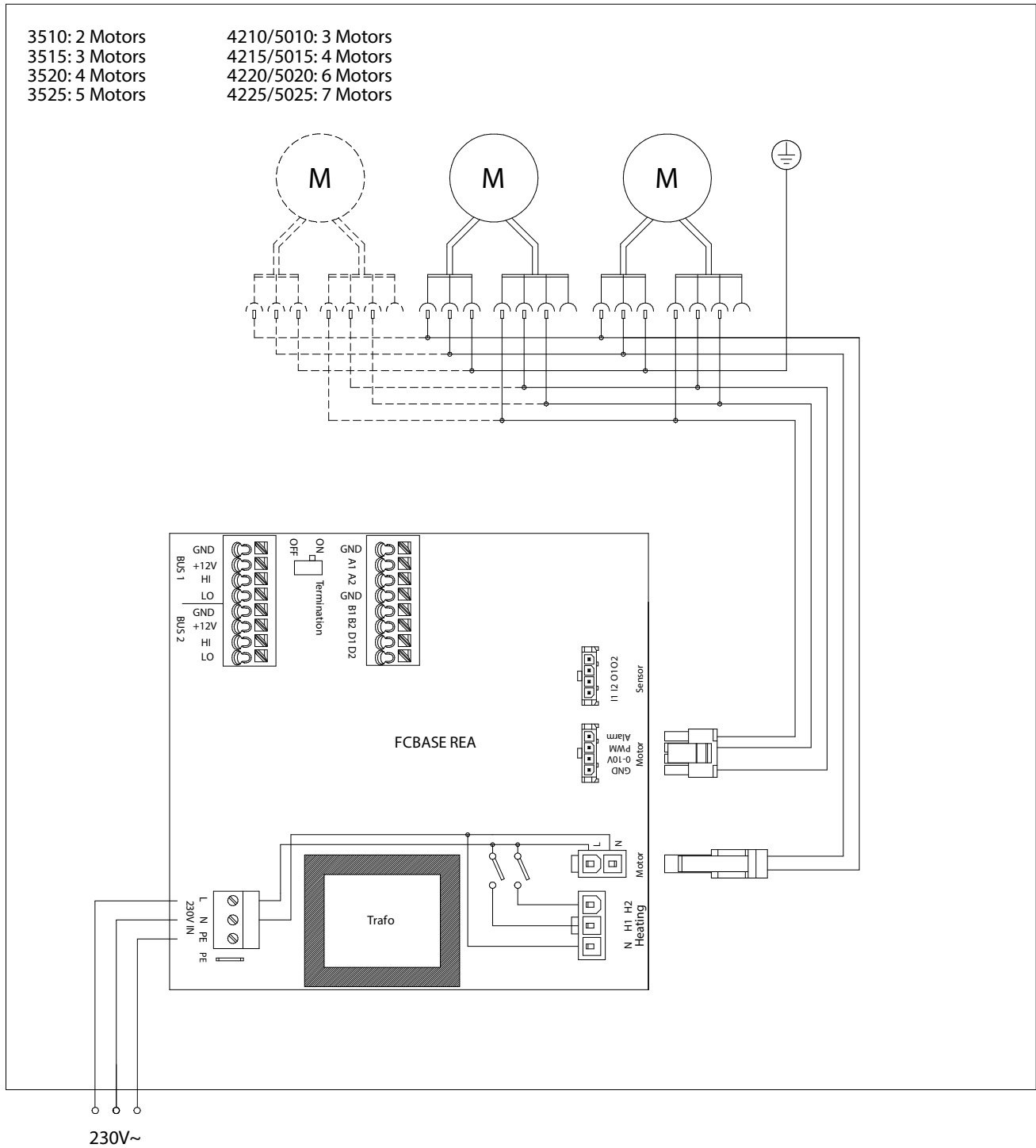
FCBC05/10/25
FCSC10/25



FCTXRF

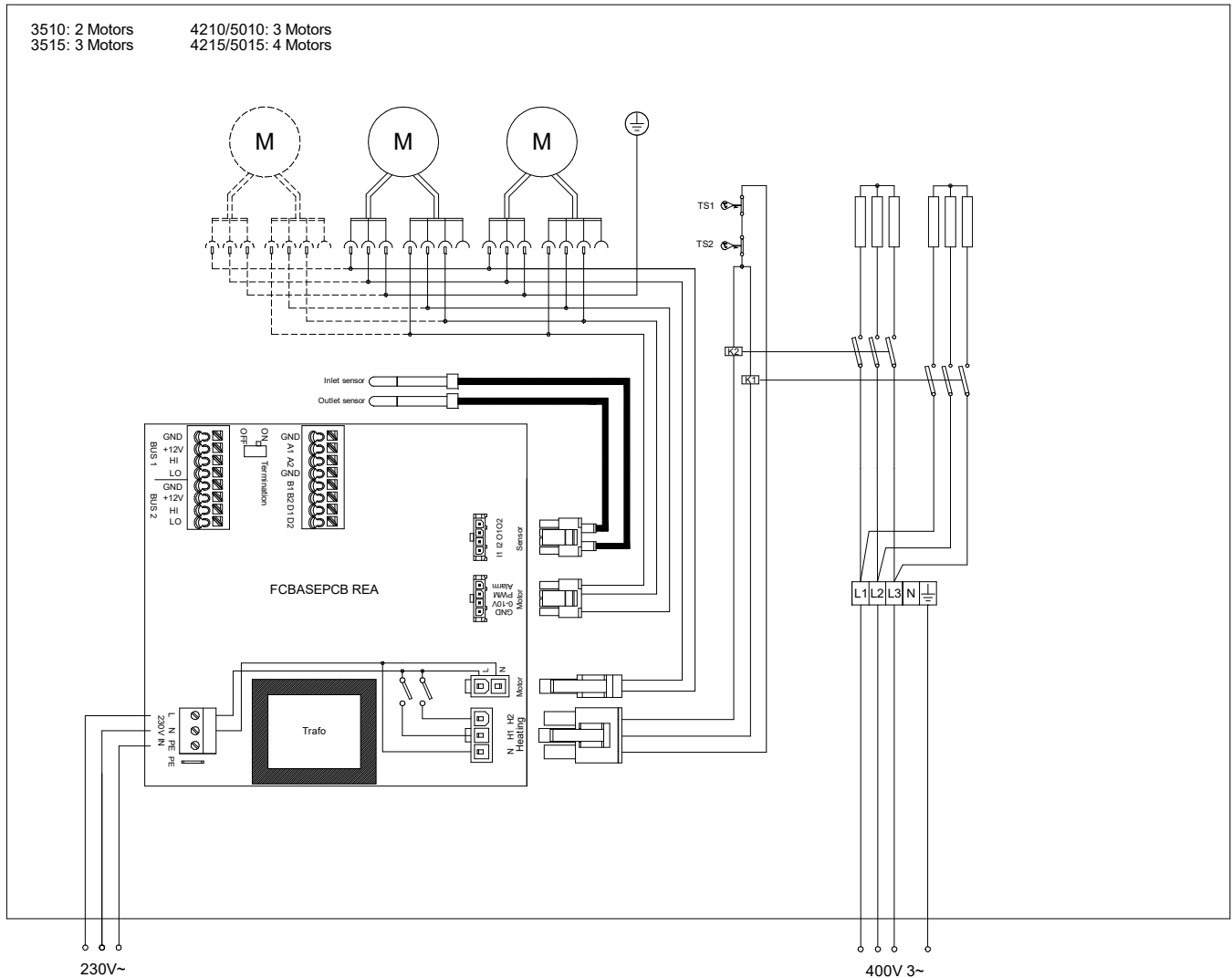
See separate manual for FC.

ARFEC4200 A



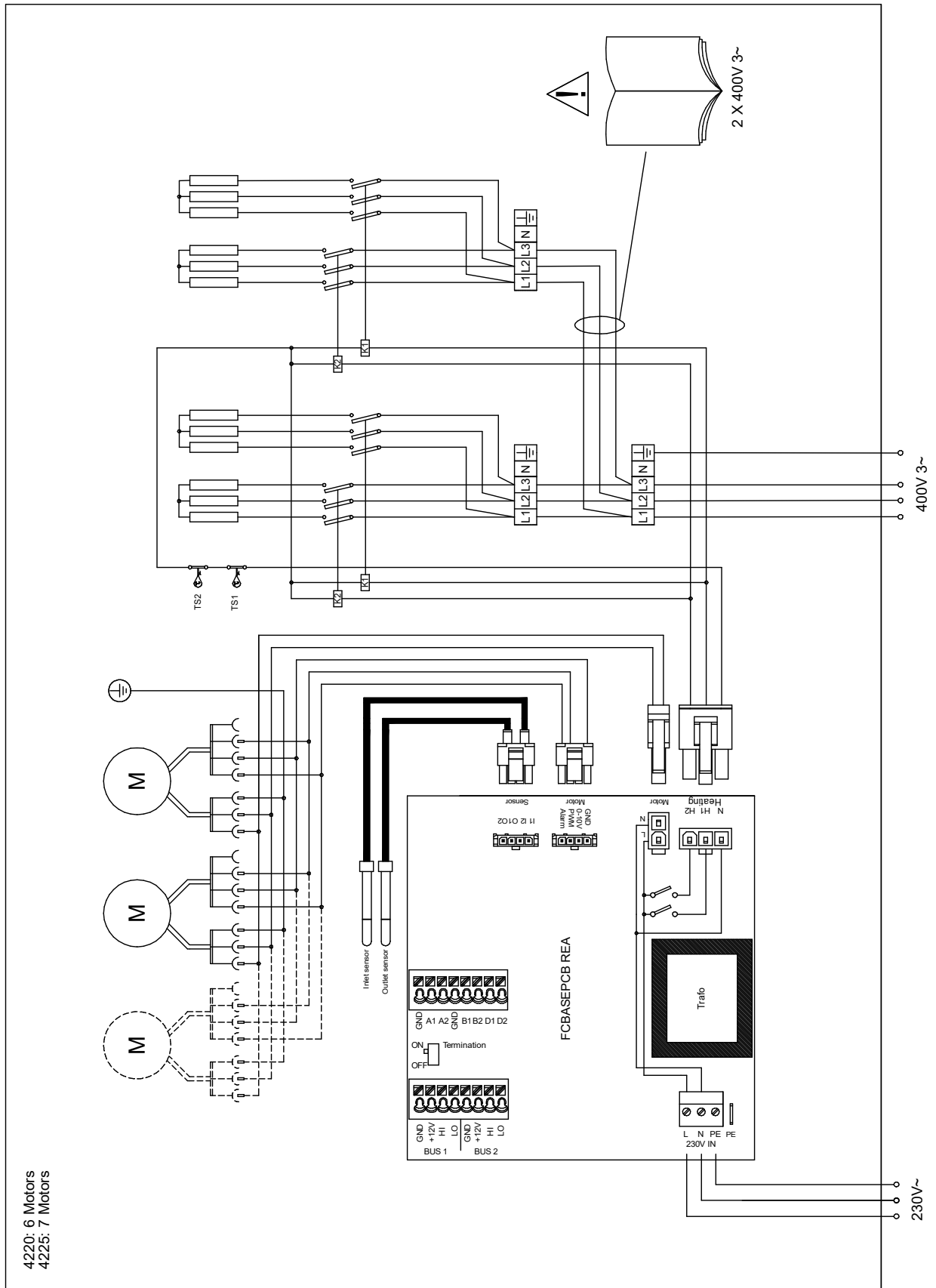
Wiring diagrams for control system in the FC manual.

ARFEC4210/4215 E



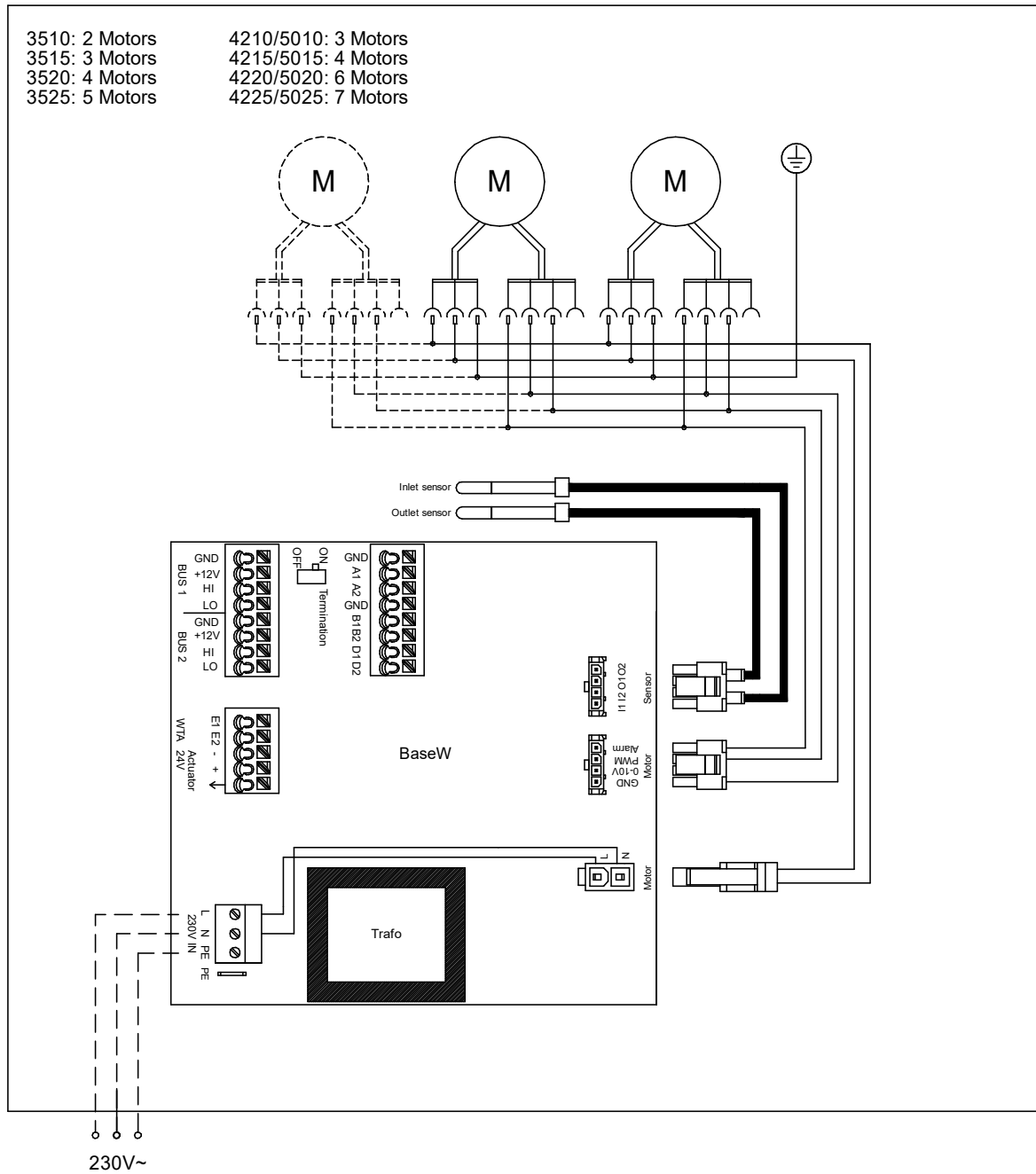
Wiring diagrams for control system in the FC manual.

ARFEC4220/4225 E



Wiring diagrams for control system in the FC manual.

ARFEC4200 W



Wiring diagrams for control system in the FC manual.

Technical specifications

Voltage motor: 230V~

✿ Ambient, no heat - ARFEC4200 A (IP20)

Item number	Type	Output [kW]	Airflow* ¹ [m ³ /h]	Sound power* ² [dB(A)]	Sound pressure* ³ [dB(A)]	Motor [W]	Amperage motor [A]	Weight [kg]
230283	ARFEC4210A	0	1300/2500	74	41/58	505	3,2	52
230287	ARFEC4215A	0	1950/3650	76	43/60	675	4,1	71
230291	ARFEC4220A	0	2500/4900	78	44/62	1015	6,0	94
230295	ARFEC4225A	0	3200/6350	81	46/65	1200	6,9	120

⚡ Electrical heat - ARFEC4200 E (IP20)

Item number	Type	Output steps [kW]	Airflow* ¹ [m ³ /h]	Δt* ⁴ [°C]	Sound power* ² [dB(A)]	Sound pressure* ³ [dB(A)]	Motor [W]	Amperage motor [A]	Voltage [V] Amperage [A](heat)	Weight [kg]
230284	ARFEC4210E12	3,9/7,8/12	1300/2500	27/10	74	41/58	505	3,2	400V3~/16,9	53
230288	ARFEC4215E18	6,0/12/18	1950/3650	28/15	76	43/60	675	4,1	400V3~/26	74
230292	ARFEC4220E24	7,8/16/24	2500/4900	28/14	78	44/62	1015	6,0	400V3~/33,8	96
230296	ARFEC4225E30	9,9/20/30	3200/6350	28/14	81	46/65	1200	6,9	400V3~/42,9	124

💧 Water heat - ARFEC4200 W (IP20)

Item number	Type	Output* ⁵ [kW]	Airflow* ¹ [m ³ /h]	Δt* ^{4,5} [°C]	Water volume [l]	Sound power* ² [dB(A)]	Sound pressure* ³ [dB(A)]	Motor [W]	Amperage motor [A]	Weight [kg]
230285	ARFEC4210W	15	1200/2400	24/19	1,9	73	40/57	510	3,2	58
230289	ARFEC4215W	23	1700/3400	25/20	3,0	75	42/59	680	4,1	79
230293	ARFEC4220W	32	2300/4700	25/20	4,0	76	44/60	1030	6,0	106
230297	ARFEC4225W	41	2800/5750	26/21	5,1	79	46/63	1200	6,9	135

💧 Water heat - ARFEC4200 WLL (IP20)

Item number	Type	Output* ⁶ [kW]	Airflow* ¹ [m ³ /h]	Δt* ^{4,6} [°C]	Water volume [l]	Sound power* ² [dB(A)]	Sound pressure* ³ [dB(A)]	Motor [W]	Amperage motor [A]	Weight [kg]
230286	ARFEC4210WLL	9,6	1100/2300	15/12	3,1	72	40/56	510	3,2	59
230290	ARFEC4215WLL	14	1600/3300	15/13	4,7	74	42/58	680	4,1	81
230294	ARFEC4220WLL	19	2200/4600	15/13	7,5	75	43/59	1030	6,0	109
230298	ARFEC4225WLL	24	2700/5600	15/13	9,6	78	45/62	1200	6,9	138

*¹) Low/high airflow (2/10V)*²) Sound power (L_{WA}) measurements according to ISO 27327-2: 2014, Installation type E.*³) Sound pressure (L_{pA}). Conditions: Distance to the unit 5 metres. Directional factor: 2. Equivalent absorption area: 200 m². At low/high airflow (2/10V).*⁴) Δt = temperature rise of passing air at maximum heat output and low/high airflow (2/10V).*⁵) Applicable at water temperature 60/40 °C, air temperature, in +18 °C.*⁶) Applicable at water temperature 40/30 °C, air temperature, in +18 °C.*^{5,6}) See www.frico.net for additional calculations.

Installations- og brugsanvisninger

Generelle anvisninger

Læs disse anvisninger nøje før installation og brug. Gem denne brugsanvisning til fremtidig brug.

Produktet må kun benyttes som anført i monterings- og brugsanvisningen. Garantien gælder kun, hvis produktet benyttes efter hensigten og i overensstemmelse med anvisningerne.

Anvendelsesområde

Arden 3500 er et lufttæppe til planforsænket montering. Anbefalet installationshøjde 4,2 m. Lufttæppet er tilgængeligt uden varme, med el-varme og med vandbåren opvarmning. Beskyttelsesklasse: IP20.

Funktion

Der suges luft ind nedefra, som blæses nedad og beskytter døråbningen og minimerer varmetabet. For at opnå den optimale lufttæppeeffekt, skal enheden dække hele åbningens bredde.

Lamellen, som retter udblæsningsluften, er justerbart, og er normalt rettet udad for at opnå den bedste beskyttelse mod indkommende luft.

Lufttæppets effektivitet er afhængig af lufttemperaturen, trykdifferentialet over døråbningen og eventuel vindbelastning.

BEMÆRK! Undertryk i bygningen forringer lufttæppets effektivitet betydeligt. Ventilationen bør derfor være balanceret.

Montering

Lufttæppet installeres horisontalt med udblæsningslamellen nedad så tæt på døren som muligt og skjult i det nedhængte loft. Den eneste synlige del af enheden er undersiden, som er i niveau med loftet. Produktet skal monteres på en sådan måde, at der er mulighed for fremtidig service og vedligeholdelse. Servicelemmen skal være tilgængelig, den må ikke være blokeret, så den ikke kan åbnes helt.

Enheden er parat til nedhængning med gevindstænger på ydersiden. Gevindstængerne kan også monteres indvendigt i enheden, f.eks. når den er monteret på et fast nedhængt loft. For at beskytte bredere døråbninger kan der monteres flere enheder i serie ved siden af hinanden. Minimum afstand fra udblæsning til gulv for enheder med el-varme er 1800 mm.

Montering på gevindstænger udvendigt på enheden

Se side 4-5.

1. Monteringsbeslagene er fastgjort på enheden under transport. Løsn dem, vend dem om, og skru dem på plads på enheden i henhold til fig. 1a.
2. Hæng op på gevindstængerne (M8) i henhold til fig. 1b (tilbehør).
3. Juster højden med den nedre møtrik, så rammen er i niveau med loftet. Lås ved hjælp af den øvre møtrik.

Montering på gevindstænger indvendigt i enheden

Se side 6-7.

1. Hæng op på gevindstængerne (M8) i henhold til fig. 2 (tilbehør).
2. Juster højden med den nedre møtrik, så rammen er i niveau med loftet. Lås ved hjælp af den øvre møtrik.

El-installation

Installationen skal foretages med en flerpolet kontakt med en kontaktafstand på mindst 3 mm, og den må kun tilsluttes af en autoriseret elektriker og i overensstemmelse med den seneste version af IEE-bestemmelserne for elektriske installationer.

Lufttæppet har et integreret styreprint, som er tilsluttet det valgte eksterne styresystem FC. FC skal bestilles separat. Der er adgang til styreprintet via kabelgennemføringer på siden af eller ovenpå enheden. FC leveres forprogrammeret. Kommunikations- og følerkabler tilsluttes på styreprintet.

Hvis et enkelt FC skal styre mere end ét lufttæppe, vil der være behov for et ekstra kommunikationskabel FCBC pr. enhed. Se manualen for FC.

Enhed uden opvarmning eller med vandbåren opvarmning

Enheden tilsluttes via kabelgennemføringen på den ene side af enheden eller ovenpå den. Gennembryd kabelgennemføringen med en skruetrækker, før du fører kablet igennem. Se fig. 5. Styringen forsynes med 230 V~ på styreprintet.

Enhed med el-varme

Enheden tilsluttes via kabelgennemføringen på den ene side af enheden eller ovenpå den. Gennembryd kabelgennemføringen med en

skruetrækker, før du fører kablet igennem. Se fig. 5. Styringen forsynes med 230 V~ på styreprintet. Strømforsyningen til varme (400V3~) føres gennem motorrummet, sikres med de forinstallerede kabelstrips og tilsluttes klemrækken i tilslutningsboksen.

 **Bemærk!** Hvis du ønsker at dele effekten mellem to tilslutningspunkter, skal serieledningsforbindelsen først fjernes (ARFEC4220/25, 2x400V3~). Se ledningsdiagrammer.

Den største kabel diameter til klemrækken er 16 mm². De anvendte kabelgennemføringer skal opfylde kravene til beskyttelsesklasse. I fordelingstavlen skal det angives, at "lufttæpperne kan være forsynet fra mere end en forbindelse".

Type	Varme-effekt [kW]	Spænding [V]	Minimums-areal* [mm ²]
Styring	0	230V~	1,5
ARFEC4210E	12	400V3~	4
ARFEC4215E	18	400V3~	10
ARFEC4220E	24	400V3~	10
ARFEC4225E	30	400V3~	16
ARFEC4220E*1	12	400V3~	4
	12	400V3~	4
ARFEC4225E*1	12	400V3~	4
	18	400V3~	10

*1) 2 m- og 2,5 m-enheder kan tilsluttes med to strømforsyninger. 2,5 m-enheden har el-varme flader med to forskellige varmeeffekter, og el-varme fladen til venstre, på den horisontale enhed, set inde fra lokalet, har den højeste varmeeffekt.

*) Dimensionering af eksterne kabler skal overholde gældende forskrifter, og der kan derfor forekomme lokale afvigelser.

Opstart (E)

Når apparatet benyttes første gang eller efter en længere pause, kan der opstå røg eller lugt som følge af støv eller snavs, der har lagt sig på varmelegemet. Dette er helt normalt, og forsvinder efter kort tid.

Tilslutning af vandvarme fladen (W)

Installationen skal udføres af en autoriseret installatør.

Vandvarme fladen har kobber rør med aluminiumsribber og er egnet til tilslutning til et lukket vandbåret varmesystem. Varme fladen må ikke tilsluttes et brugsvandssystem under tryk eller et åbent vandssystem.

Bemærk, at der skal være en reguleringsventil før enheden, se Frico ventilkits.

For at få adgang til tilslutningerne skal servicelemmen og indsugningsgitteret åbnes.

Vandvarme fladen tilsluttes via forbindelser med målene DN20 (3/4"), indvendigt gevind, inde i enheden. Udslagsdækslerne er placeret ovenpå og på siden af enheden. Slangerne er monteret med kabelgennemføringer ved udslagsdæksler for at beskytte slangen og forhindre luftlækage. Se fig. 6. Der findes fleksible slanger som tilhører.



BEMÆRK: Der skal udvises forsigtighed ved tilslutning af rørene. Benyt en rørtang eller lignende værktøj til at holde lufttæppets rørtilslutninger fast for at forhindre at rørene udsættes for belastning og at der opstår utætheder under tilslutning af rørene til vandforsyningen.

Tilslutningerne til varme fladen skal være udstyret med afspærringsventiler for at muliggøre problemfri frakobling. Vandvarme fladen er udstyret med en dræne- og udluftningsventil.

Indregulering af lufttæppe og luftmængde

Luftretning og -hastighed skal indreguleres under hensyntagen til belastningen på åbningen. Trykkræfter påvirker luftstrømmen og presser den indad mod lokalerne (når lokalerne er opvarmet og udeluften er kold).

Luftstrømmen bør derfor rettes udad for at modstå belastningen. Generelt kan man sige, at jo højere belastningen er, jo større skal vinklen være.

Grundindstilling af ventilatorhastighed

Ventilatorhastigheden, når døren er åben, indstilles med styringen. Bemærk at luftretningen og ventilatorhastigheden eventuelt kræver finjustering afhængigt af dørens belastning.

Filter (W)

Varme fladens lamelafstand, i kombination med huldiameteren på indsugningsgitteret, beskytter mod snavs og blokering, og overflødig gør et separat filter.

Service, reparation og vedligeholdelse

Ved al service, reparation og vedligeholdelse skal følgende udføres:

1. Slå strømmen fra.
2. Servicelemmen åbnes ved at løsne snaplåsene, der sidder i bunden af enheden (drej 90°). Se fig. 3.
3. Efter service, reparation og vedligeholdelse skal servicelemmen lukkes, og det skal sikres, at snaplåsene er forsvarligt låst.

Vedligeholdelse

Eftersom ventilatormotorer og andre komponenter er vedligeholdelsesfri, er der ikke behov for anden vedligeholdelse end rengøring. Rengøringsomfanget kan variere alt efter lokale forhold. Udfør rengøring mindst to gange om året. Indsugnings- og udblæsningsgitre, ventilatorhjul og varmeplade kan støvsuges eller tørres af med en fugtig klud. Brug en børste ved støvsugning for at undgå at beskadige sarte dele. Undgå brug af stærkt basiske eller syreholdige rengøringsmidler.

Temperaturstyring

Temperaturstyring i FC har til formål at opretholde udblæsningstemperaturen. Hvis temperaturen overskrider den indstillede værdi, aktiveres overophedningsalarmen. Se FC-manualen for yderligere information.

Overophedning

Lufttæppeenheden med el-varme er udstyret med overophedningsbeskyttelse. Hvis den udløses som følge af overophedning, nulstilles den som følger:

1. Slå strømforsyningen fra med afbryderen.
2. Fastlæg årsagen til overophedningen og afhjælp fejlen.
3. Åbn servicelemmen. Find den røde knap ved siden af tilslutningsboksen inde i lufttæppet. 2 m og 2,5 m-enhederne er udstyret med to røde knapper, en udvendigt på hver tilslutningsboks.
4. Tryk på den røde knap, indtil du hører et klik.
5. Tilslut enheden igen.

Udskiftning af el-varmepladen (E)

1. Marker og afbryd kablerne til el-varmepladen.
2. Fjern de monteringskruer, der fastgør el-varmepladen i enheden, og løft den ud.
3. Udskift den defekte el-varmeplade.
4. Installer den nye el-varmeplade ved at følge ovenstående trin i omvendt rækkefølge.

Udskiftning af vandvarmepladen (W)

1. Luk for vandforsyningen til enheden.
2. Åbn udluftningsventilen.
3. Åbn dræneventilen.
4. Når vandvarmepladen er tom, skal tilslutningerne frakobles.
5. Fjern de monteringskruer, der fastgør varmepladen i enheden, og løft den ud.

6. Installer den nye varmeplade ved at følge ovenstående trin i omvendt rækkefølge.

Tømning af vandvarmepladen (W)

Dræneventilen sidder under varmepladen på tilslutningssiden. Der er adgang til den via servicelemmen.

Sikkerhedsafbryder

Alle motorer er udstyret med en integreret sikkerhedsafbryder. Den slår til, og standser lufttæppet, hvis motortemperaturen stiger kraftigt, eller hvis elektronikken svigter eller overopheder. Sikkerhedsafbryderen nulstilles automatisk, når motortemperaturen er kølet af og ligger inden for motorens driftsgrænser. Fejl ved eller beskadigelse af elektronikkomponenter kan nødvendiggøre reparation eller udskiftning af disse komponenter eller af hele produktet.

Udskiftning af ventilator

1. Afklar hvilken af ventilatorerne der ikke fungerer.
2. Afbryd ledningerne fra den relevante ventilator.
3. Fjern de skruer, der fastgør ventilatoren, og løft ventilatoren ud.
4. Installer den nye ventilator ved at følge ovenstående trin i omvendt rækkefølge.

Udskiftning af styreprint

1. Styreprintet sidder i tilslutningsboksen. Fig. 4
2. Marker og afbryd kablerne til styreprintet.
3. Hægt styreprintet af afstandsstykkerne til fastgørelse, og løft det ud.
4. Installer det nye styreprint ved at følge ovenstående trin i omvendt rækkefølge.

Fejlfinding

Hvis ventilatorerne ikke kører eller ikke fungerer tilfredsstillende, skal følgende kontrolleres:

- Strømforsyningen.
- At indsugningsgitteret/filteret ikke er beskadigt.
- At motorens sikkerhedsafbryder ikke er udløst.
- Funktioner og indstillinger i FC-styresystemet, se FC-manualen.

Hvis der ikke er nogen varme, kontrolleres følgende:

- Funktioner og indstillinger i FC-styresystemet, se FC-manualen.

På enheder med el-varme skal følgende også kontrolleres:

- At der er strømforsyning til el-varmebladen; Kontroller sikringer og eventuel sikkerhedsafbryder.
- At overophedningsbeskyttelsen ikke er udløst.

På enheder med vandvarmeblade skal følgende også kontrolleres:

- At vandvarmebladen er udluftet.
- At der er tilstrækkeligt vandflow og tryk.
- At det indgående vand er tilstrækkeligt varmt.

Kontakt en autoriseret servicetekniker, hvis fejlen ikke kan afhjælpes.

Fejlstrømsafbryder (E)

Når installationen er beskyttet med en fejlstrømsafbryder, som udløser, når apparatet er tilsluttet, kan årsagen være fugt i varmelegemet. Når et apparat, der indeholder et varmelegeme, ikke har været i brug i længere tid, eller har været opbevaret i et fugtigt miljø, kan der trænge fugt ind i varmelegemet.

Dette bør ikke betragtes som en fejl, men afhjælpes ganske enkelt ved at tilslutte apparatet til strømforsyningen via en stikkontakt uden en sikkerhedsafbryder, således at fugten kan fjernes fra varmelegemet. Tørretiden kan variere fra et par timer til et par dage. Som forebyggende tiltag bør man af og til tænde for apparatet i et kort stykke tid, når det ikke benyttes i længere perioder.

Emballage

Emballagen vælges under hensyn til miljøet og kan derfor genbruges.

Håndtering af udtjent produkt

Dette produkt kan indeholde stoffer, der er nødvendige for produktets funktion, men som er potentielt miljøfarlige. Produktet bør ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald, men indleveres på en genbrugsplads. Kontakt dine lokale myndigheder for yderligere oplysninger om din nærmeste genbrugsplads.

Sikkerhed

- Ved alle installationer af elektrisk opvarmede produkter, bør der benyttes en 300 mA fejlstrømsafbryder til brandbeskyttelse.
- Hold områderne omkring luftindtags- og luftudtagsgitre fri for eventuelle blokeringer!
- Apparatet må ikke tildækkes helt eller delvist, da overophedning kan medføre brandfare!
- Der skal benyttes løfteudstyr til at løfte apparatet.
- Dette apparat må benyttes af børn, der er 8 år og ældre samt personer med fysisk, sensorisk eller mental funktionsnedsættelse samt af personer med manglende erfaring og viden, under forudsætning af, at de får vejledning eller instrukser om, hvordan man benytter apparatet på en sikker måde og de forstår eventuelle risici. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og grundlæggende vedligeholdelse af apparat må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Børn under 3 år bør holdes væk, medmindre de er under konstant opsyn.
- Børn mellem 3 og 8 år må kun tænde/slukke for apparatet, hvis det er placeret eller installeret på det tiltænkte normale driftssted, og de har fået vejledning eller instrukser om, hvordan man benytter apparatet på en sikker måde og de forstår eventuelle risici.
- Børn mellem 3 og 8 år må ikke sætte stik i stikkontakt, regulere og rengøre apparatet eller foretage vedligeholdelse.

FORSIGTIG – Visse dele af dette produkt kan blive meget varme og forårsage forbrændinger. Udvis særlig opmærksomhed, hvor der er børn og udsatte personer til stede.

Oversættelse af introduktionssider

• Mounting brackets on delivery	= Monteringsbeslag ved levering
• Mounting on threaded bars outside the unit	= Montering på gevindstænger udvendigt på enheden
• Mounting on threaded bars inside the unit	= Montering på gevindstænger indvendigt i enheden
• Snap fixings	= Snaplåse
• Service hatch	= Servicelemme
• PC board FC is integrated within the air curtain at delivery.	= Styreprint FC er integreret i lufttæppet ved levering.
• Electrical installation	= El-installation
• Pierce the gland with a screwdriver before entering the cable.	= Gennembryd kabelgennemføringen med en skrueetrækker, før du fører kablet igennem.
• Water connections	= Vandtilslutninger
• Hoses are mounted via cable glands at knockouts to protect the hose and prevent air leakage.	= Slangerne er monteret med kabelgennemføringer ved udslagsdæksler for at beskytte slangen og forhindre luftlækage.
• Accessories	= Tilbehør
• Consists of	= Består af
• pcs	= Stk.
• See separate manual.	= Se separat manual.
• The air curtain must be supplemented with a control system.	= Lufttæppet skal suppleres med et styresystem.
• Wiring diagrams for control system in the FC manual.	= Ledningsdiagrammer til styresystem i FC-manualen.

Tekniske specifikationer

Output steps [kW]	= Effekttrin
Output* ^{5,6} [kW]	= Varme-effekt
Airflow* ¹ [m ³ /h]	= Luftmængde
Sound power* ² [dB(A)]	= Lydeffekt
Sound pressure* ³ [dB(A)]	= Lydtryk
Voltage motor [V]	= Spænding motor
Amperage motor [A]	= Strømstyrke motor
Voltage / Amperage heat	= Spænding / Strømstyrke varme
Water volume [l]	= Vandmængde
Weight [kg]	= Vægt

*¹) Lav/høj luftmængde (2V/10V).

*²) Lydeffektmålinger (L_{WA}) i henhold til ISO 27327-2: 2014, Installationstype E.

*³) Lydtryk (L_{pA}). Betingelser: 5 meters afstand til enheden. Retningsfaktor: 2. Ækivalent absorptionsareal: 200 m². Ved lav/høj luftmængde (2V/10V).

*⁴) Δt = temperaturstigning i passerende luft ved maksimal varmeeffekt og lav/høj luftmængde (2V/10V).

*⁵) Gældende ved vandtemperatur 60/40 °C, lufttemperatur, inde +18 °C.

*⁶) Gældende ved vandtemperatur 40/30 °C, lufttemperatur, inde +18 °C.

*^{5,6}) Se www.frico.dk for flere beregninger.



Main office

Frico AB
Industrivägen 41
SE-433 61 Sävedalen
Sweden

Tel: +46 31 336 86 00

mailbox@frico.se
www.frico.net

**For latest updated information and information
about your local contact: www.frico.net**